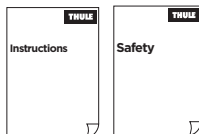


➤ Instructions

Thule RodVault 2

2-rod
870016





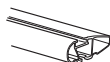
ISO 11154:2023

CITY CRASH

Complies with ISO norm

- EN** Fishing rod carrier
FR Porte-cannes à pêche
ES Portacañas en el techo
DE Dachträger Angelrutenträger
NL Op dakdrager gemonteerde hengelhouder
PT Suporte de vara de pesca montado no tejadilho
IT Portacanne da pesca montato sul tetto
SV Takräckesmonterad hållare för fiskespö
DA Tagbagagebærer monteret til fiskestænger
NO Takstativ montert fiskestangholder
FI Kattotelineeseen asennettu kalastusvavan kannatin
IS Veiðistangahaldari fyrir þakboga
ET Katuseraamile paigaldatud õngevarda kandja
LV Jumta bagāžniekā montējams makšķerkātu turētājs
LT Ant stogo pakabinamas mėškerykočio laikiklis
RU Держатель для удочек, установленный на багажнике на крыше
UK Багажник на дах з кріпленням для вудок
PL Uchwyt na wędkę montowany na bagażniku dachowym
CS Nosič rybářských prutů namontovaný na střešní nosič
HU Tetőcsomagtartóra szerelhető horgászbottartó
RO Suport pentru undița de pescuit montat pe suportul de acoperiș
SK Nosič rybářských prútov namontovaný na strešnom nosiči
SL Nosilec ribiških palic na strešnem prtljažniku
BG Монтиран на багажника на покрива багажник за риболовни пръти
HR Nosač štapa za pecanje montiran na krovni nosač
EL Φορέας καλάμι ψαρέματος με σχάρα οροφής
TR Portbagaja monte olta taşıyıcı
MT Detentur tal-qasab tas-sajd immuntat fuq saqaf
MS Pemegang pancing yang dipasang di rak bumbung
ZH-SC 车顶架上的鱼竿架
ZH-TR 車頂架裝釣竿架
JA ルーフラックマウントフィッシングロッドキャリア
KO 루프랙 장착형 낚싯대 홀더
TH ที่วางคันเบ็ดติดที่หลังคา
HE מחזיק חכות מותקן על גג
AR رف سقف معلق حامل قضيب الصيد

i



Thule WingBar
Evo



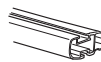
Thule WingBar/
Thule AeroBar



Thule
AeroBar



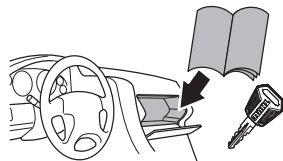
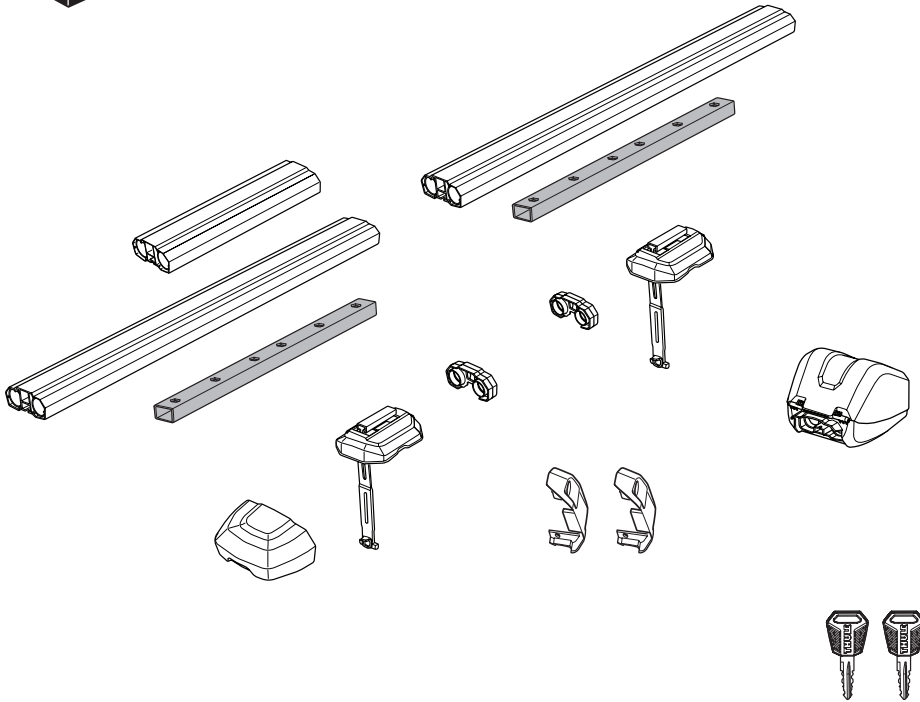
Thule ProBar
Evo



Thule
Xsporter



Thule Squarebar
Evo



IMPORTANT - READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Symbols



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



MANDATORY ACTION indicates instructions that must be followed to avoid the risk of injury, and damage to the product or other equipment.



NOTICE indicates instructions that must be followed to avoid damage to the product or other equipment.



NOTE indicates additional information that is useful for trouble-free and optimal use of the product.

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Symboles



AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse susceptible qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



ACTION OBLIGATOIRE indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter tout risque de blessure et de dommage au produit ou à d'autres équipements.



AVIS indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter d'endommager le produit ou d'autres équipements.



REMARQUE indique comment répondre à une situation donnée et vous donnent des conseils sur le fonctionnement des options disponibles.

IMPORTANTE - LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USAR Y CONSERVELAS PARA FUTURA REFERENCIA.

Símbolos



ADVERTENCIA indica una situación de posible peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.



ATENCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



ACCIÓN OBLIGATORIA indica instrucciones que deben seguirse para evitar el riesgo de lesiones y daños al producto u otro equipo.



AVISO indica instrucciones que deben seguirse para evitar daños al producto u otro equipo.



NOTA indica información adicional que es útil para un uso óptimo y sin problemas del producto.

WICHTIG - LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Symbol



WARNUNG: eine mögliche Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.



VORSICHT weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VERPFLICHTENDE AKTION gibt Anweisungen an, die befolgt werden müssen, um Verletzungen und Schäden am Produkt oder anderen Geräten zu vermeiden.



HINWEIS weist auf Anweisungen hin, die befolgt werden müssen, um Schäden am Produkt oder anderen Geräten zu vermeiden.



HINWEIS: eine zusätzliche Information, die für eine problemlose und optimale Verwendung des Produkts nützlich ist.

BELANGRIJK - LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Symbolen



WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG wijst op een mogelijk gevaar, dat middelzwaar of licht letsel tot gevolg kan hebben indien men niet de passende maatregelen treft.



VERPLICHTE ACTIE geeft instructies aan die moeten worden opgevolgd om letsel en schade aan het product of andere apparatuur te voorkomen.



LET OP geeft instructies aan die moeten worden opgevolgd om schade aan het product of andere apparatuur te voorkomen.



OPMERKING geeft aanvullende informatie aan die nuttig is voor een probleemloos en optimaal gebruik van het product.

IMPORTANTE - LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

Símbolos



ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.



AÇÃO OBRIGATORIA indica instruções que devem ser seguidas para evitar o risco de lesões e danos ao produto ou a outros equipamentos.



AVISO indica instruções que devem ser seguidas para evitar danos no produto ou noutro equipamento.



NOTA indica informações adicionais que são úteis para a utilização ideal e sem problemas do produto.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Simboli



AVVERTIMENTO: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.



AZIONE OBBLIGATORIA indica istruzioni che devono essere seguite per evitare rischi di lesioni e danni al prodotto o ad altre attrezzature.



AVVISO indica istruzioni da seguire per evitare danni al prodotto o ad altre apparecchiature.



NOTA indica informazioni aggiuntive utili per un utilizzo senza problemi e ottimali del prodotto.

VIKTIGT - LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Symboler



VARNING! indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



FÖRSIKTIGT indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador.



OBLIGATORISK ÅTGÄRD anger instruktioner som måste följas för att undvika risken för skada och skador på produkten eller annan utrustning.



OBSERVERA indikerar instruktioner som måste följas för att undvika skada på produkten eller annan utrustning.



OBS! indikerar ytterligare information som är användbar för problemfri och optimal användning av produkten.

VIGTIGT - LÆS INSTRUKTIONERNE
OMHYGGEELIGT FØR BRUG OG
GEM DEM TIL FREMTIDIG REFER-
ENCE.

Symboler



ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til død eller alvorlig skade.



FORSIGTIG angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskaade.



OBLIGATORISK HANDLING angiver instruktioner, der skal følges for at undgå risiko for personskaade og beskaadigelse af produktet eller andet udstyr.



BEMÆRK angiver instruktioner, der skal følges for at undgå skader på produktet eller andet udstyr.



NOTER betyder yderligere information, der er nyttig for problemfri og optimal brug af produktet.

VIKTIG - LES INSTRUKSJONENE
NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR
DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Symboler



ADVARSEL indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskaade.



FORSIKTIG indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate personskaader.



OBLIGATORISK HANDLING angir instruksjoner som må følges for å unngå risiko for skade og skade på produktet eller annet utstyr.



MERKNAD angir instruksjoner som må følges for å unngå skade på produktet eller annet utstyr.



MERK indikerer tilleggsinformasjon som er nyttig for problemfri og optimal bruk av produktet.

**TÄRKEÄÄ - LUE OHJEET HU-
OLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA
SÄILYÄ NE TULEVAA TARVETTA
VARTEN.**

Symbolit



VAROITUS viittaa vaaratilanteeseen, joka voi – jos sitä ei vältetä – johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.



VAROITUS ilmaisee vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



PAKOLLINEN TOIMINTA ilmaisee ohjeet, joita on noudatettava vammojen ja tuotteen tai muun laitteiston vaurioiden välttämiseksi.



HUOMAUTUS ilmaisee ohjeita, joita on noudatettava tuotteen tai muiden laitteiden vahingoittumisen välttämiseksi.



HUOMAUTUS viittaa lisätietoihin, joista on hyötyä tuotteen ongelmattoman ja optimaalisen käytön kannalta.

**MIKILVÆGT - LESIÐ LEIÐBEINIÐ-
GARNAR GAUMGAETILEGA ÁÐUR
EN ÞIÐ NOTIÐ OG GEYMIÐ ÞÆR
FYRIR VÍSUN SIÐAR.**

Táknum



VIÐVÖRUN gefur til kynna hættulegar aðstæður sem geta valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er í komið í veg fyrir þær.



VARÚÐ gefur til kynna hættulegar aðstæður sem gætu valdið minniháttar eða miðlungsmiklum meiðslum ef ekki er varist.



SKYLDUBOD gefur til kynna leiðbeiningar sem þarf að fylgja til að forðast slyshættu og skemmdir á vörinni eða öðrum búnaði.



TILKYNNING sýnir leiðbeiningar sem þarf að fylgja til að forðast skemmdir á vörinni eða öðrum búnaði.



ATHUGIÐ gefur til kynna viðbótarupplýsingar sem koma að gagni við að tryggja hnökralausa og hagnýta notkun vörunnar.

OLULINE - LUGEGE JUHISED
HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST JA
HOIDKE NEED TULEVIKUS
KASUTAMISEKS ALLES.

Sümbolid



HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda ja kui seda ei õnnestu vältida, võib see lõppeda surma või kehavigastusega.



ETTEVAATUST tähistab ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmise korral võivad tekkida kerged või mõõdukad vigastused.



KOHUSTUSLIK TEGEVUS näitab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida vigastusi ja toote või muu varustuse kahjustamist.



MÄRKUS tähistab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida toote või muude seadmete kahjustamist.



MÄRKUS tähistab lisateavet, mida on vaja toote muretu ja optimaalse kasutamise jaoks.

SVARĪGI - PIRMS LIETOŠANAS
RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN
SAGLABĀJIET TO NĀKOTNEI.

Simboli



BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja tā netiek novērsta.



UZMANĪBU norāda bīstamu situāciju, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, ja no tās netiek novērsta.



OBLIGĀTA DARBĪBA norāda uz instrukcijām, kuras jāievēro, lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem produktam vai citai iekārtai.



PAZIŅOJUMS norāda norādījumus, kas jāievēro, lai izvairītos no produkta vai citu iekārtu bojājumiem.



PIEZĪME sniedz papildinformāciju, kas ir noderīga neapcētai un optimālai produkta lietošanai.

SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITY-
KITE INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAU-
DOJIMĄ IR IŠSAUGOKITE JAS
ATEIČIAI.

Simboliai



Žodžiu **IŠPĖJIMAS** nurodoma pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima žūti arba patirti rimtų sužeidimų.



IŠPĖJIMAS žymi pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima patirti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimą.



PRIVALOMA VEIKSMAI nurodo instrukcijas, kurių reikia laikytis, kad būtų išvengta sužalojimų ir žalos produktui ar kitai įrangai.



IŠPĖJIMAS nurodo nurodymus, kurių būtina laikytis, kad būtų išvengta gaminių ar kitos įrangos sugadinimo.



Žodžiu **PASTABA** nurodoma papildoma informacija, naudinga norint gaminį eksploatuoti be problemų ir optimaliai naudoti.

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ
ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ
ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ
МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Символи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.



УВАГА вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до травм легкого або середнього ступеня тяжкості.



ОБОВ'ЯЗКОВА ДІЯ вказує на інструкції, яких слід дотримуватись, щоб уникнути ризику травмування та пошкодження продукту чи іншого обладнання.



УВАГА Вказує на інструкції, яких слід дотримуватися, щоб уникнути пошкодження виробу або іншого обладнання.



ПРИМІТКА вказує на додаткову інформацію, корисну для безперебійного та оптимального використання виробу.

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Symbole

 **OSTRZEŻENIE** wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może, jeśli się jej nie uniknie, spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć.

 **PRZESTROGA** wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

 **DZIAŁANIE OBOWIĄZKOWE** wskazuje instrukcje, które należy przestrzegać, aby uniknąć ryzyka obrażeń i uszkodzenia produktu lub innego sprzętu.

 **UWAGA** oznacza instrukcje, których należy przestrzegać, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub innego sprzętu.

 **UWAGA** oznacza dodatkowe informacje, z których warto korzystać, aby bezproblemowo i optymalnie użytkować produkt.

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ POKYNY PŘED POUŽITÍM A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Symbody

 **VAROVÁNÍ** značí nebezpečnou situaci, která může, pokud se jí nevyhnete, vést ke smrti nebo vážnému zranění.

 **UPOZORNĚNÍ** označuje nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

 **POVINNÁ AKCE** označuje pokyny, které je třeba dodržovat, aby se předešlo riziku zranění a poškození výrobku nebo jiného zařízení.

 **OZNÁMENÍ** označuje pokyny, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poškození výrobku nebo jiného zařízení.

 **POZNÁMKA** značí dodatečné informace, které jsou užitečné pro bezproblémové a optimální používání produktu.

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁSOKAT A HASZNÁLAT ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.

Szimbólumok

 **FIGYELMEZTETÉS** olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

 **VIGYÁZAT** olyan veszélyes helyzetet jelez, amelynek elkerülése esetén kisebb vagy közepesen súlyos sérülések keletkezhetnek.

 **KÖTELEZŐ TEVÉKENYSÉG** azt jelenti, hogy az utasításokat be kell tartani a sérülések és a termék vagy más berendezések károsodásának elkerülése érdekében.

 **ÉRTESÍTÉS** olyan utasításokat jelöl, amelyeket a termék vagy más berendezések károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani.

 **MEGJEGYZÉS** a termék problémamentes és optimális használatához hasznos kiegészítő információkat jelöl.

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

Simboluri

 **AVERTISMENT** indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răni grave sau deces.

 **ATENȚIE** indică o situație periculoasă care, dacă este evitată, poate duce la răni minore sau moderate.

 **ACȚIUNE OBLIGATORIE** indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a evita riscul de vătămare și deteriorare a produsului sau a altor echipamente.

 **AVIS** Indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a evita deteriorarea produsului sau a altor echipamente.

 **NOTĂ** indică informații suplimentare, care sunt folosite pentru utilizarea fără probleme și optimă a produsului.

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Symboly



VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.



POZOR označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej vyhnete, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.



POVINNÁ AKCIA uvádza pokyny, ktoré musia byť dodržané, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodeniu výrobku alebo iného zariadenia.



UPOZORNENIE označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu produktu alebo iného zariadenia.



POZNÁMKA označuje dodatočné informácie, ktoré sú užitočné pre bezproblémové a optimálne používanie výrobku.

POMEMBNO - PRED UPORABO SKRIBNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA BODOČO UPORABO.

Simboli



OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.



UPOZORNENIE označuje nebezpečno situacijo, ki bi jo lahko povzročila poškodba ali hudo ali srednje težko zranjenje, če se ji ne izognete.



OBVEZNA DEJANJA označujejo navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči tveganje poškodb in škoda na izdelku ali drugi opremi.



OZNÁMENIE označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku alebo iného zariadenia.



OPOMBA označuje dodatne informacije, ki so koristne za nemoteno in optimalno uporabo izdelka.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА ПРЕПОРАКА.

СИМВОЛИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ означава опасна ситуация, която може да доведе до леки или средни наранявания, ако не бъде избегната.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ДЕЙСТВИЕ указва инструкции, които трябва да се следват, за да се избегне риск от нараняване и повреда на продукта или друго оборудване.



УКАЗАНИЕ посочва инструкции, които трябва да се спазват, за да се предотврати повреда на продукта или друго оборудване.



ЗАБЕЛЕЖКА показва допълнителна информация, която е полезна за безпроблемно и оптимално използване на продукта.

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I AČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Simboli



UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu.



OPREZ označava opasnu situaciju koja može dovesti do manje ili srednje teške ozljede ako se ne izbjegne.



OBAVEZNA RADNJA označava upute koje se moraju slijediti kako bi se izbjegao rizik od ozljeda i oštećenja proizvoda ili druge opreme.



OBAVIJEŠT označava upute koje morate slijediti kako biste izbjegli oštećenje proizvoda ili druge opreme.



NAPOMENA označava dodatne informacije koje su korisne za neometano i optimalno korištenje proizvoda.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ
ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Σύμβολα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε θάνατο ή επικίνδυνο τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ υποδεικνύει οδηγίες που πρέπει να ακολουθούνται για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιών στο προϊόν ή σε άλλο εξοπλισμό.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει οδηγίες που πρέπει να ακολουθούνται για την αποφυγή ζημιάς στο προϊόν ή σε άλλο εξοπλισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει επιπλέον πληροφορίες οι οποίες είναι χρήσιμες για την απρόσκοπτη και βέλτιστη χρήση του προϊόντος.

IMPORTANTI - AQRA L-ISTRUZZ-
JONIJIET BIR-REQQAQ QABEL
L-UŻU U ŻOMM GĦAL REFERENZA
FUTURA.

Simboli



TWISSIJA tirraġuna situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-mewt jew l-inġurja serja.



ATTENZJONI tittratta situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-inġurja żgħira jew modera.



AZZJONI MANDATORJA tindika istruzzjonijiet li jridu jiġu segwiti biex jiġu evitati riskji ta' korrimment, u ħsara lill-prodott jew tagħmir ieħor.



NOTTA tinnota l-istruzzjonijiet li għandhom jiġu segwiti biex jinftehu d-danni lill-prodott jew għal ikkawża għal-ieħor.



NOTA tindika informazzjoni addizzjonali li hija utli biex tagħmel l-aħjar użu, bla problemi, tal-prodott.

ÖNEMLİ - KULLANMADAN ÖNCE
TALİMATLARI DİKKATLİCE OKU-
YUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK
ÜZERE SAKLAYIN.

Semboller



UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



DİKKAT önlenmediği takdirde küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



ZORUNLU EYLEM, yaralanma ve ürün veya diğer ekipman hasarını önlemek için takip edilmesi gereken talimatları belirtir.



DUYURU, ürüne veya diğer ekipmanlara zarar vermekten kaçınmak için izlenmesi gereken talimatları belirtir.



NOT, ürünün sorunsuz ve en iyi şekilde kullanımı için yararlı ek bilgileri belirtir.

PENTING - BACA ARAHAN DEN-
GAN TELITI SEBELUM DIGUNAKAN
DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN
MASA DEPAN.

Simbol



AMARAN menunjukkan keadaan berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius.



AWAS menunjukkan situasi berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kecederaan ringan atau sederhana.



TINDAKAN WAJIB menunjukkan arahan yang mesti diikuti untuk mengelakkan risiko kecederaan dan kerosakan kepada produk atau peralatan lain.



NOTIS menunjukkan arahan yang mesti diikuti untuk mengelakkan kerosakan pada produk atau peralatan lain.



NOTA menunjukkan maklumat tambahan yang berguna untuk penggunaan produk yang bebas masalah dan optimum.

重要 - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

符号



警告表示危险情况, 如果不避免, 可能会导致死亡或严重伤害。



注意 表示危险情况, 如果不避免, 可能会导致轻微或中度伤害。



强制行动表示必须遵循的指示, 以避免受伤以及产品或其他设备的损坏。



注意 表示必须遵守的说明, 以避免损坏产品或其他设备。



注意表示有助于无故障和最佳使用产品的附加信息。

記号



警告は、回避しないと死亡または重傷を負う可能性がある危険な状況を示します。



注意 回避しない場合、軽度または中程度の傷害を引き起こす可能性がある危険な状況を示します。



必須の行動は、怪我や製品や他の機器の損傷を避けるために従うべき指示を示します。



注 製品または他の機器への損傷を避けるために必ず従わなければならない指示を示します。



注は、製品をトラブルなく最適に使用するために役立つ追加情報を示します。

重要 - 使用前仔細閱讀說明, 並妥善保存以備將來參考。

符號



警告表示危險情況, 如果不避免, 可能會導致死亡或嚴重傷害。



注意 表示危險情況, 如果不避免, 可能會導致輕微或中度傷害。



強制行動表示必須遵循的指示, 以避免受傷以及產品或其他設備的損壞。



注意 表示必須遵守的說明, 以避免損壞產品或其他設備。



注意表示有助於無故障和最佳使用產品的附加信息。

기호



경고는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



주의 피하지 않을 경우 경상 또는 중상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



필수 조치는 부상 및 제품 또는 다른 장비에 대한 손상을 방지하기 위해 따라야 하는 지침을 나타냅니다.



알림 제품 또는 기타 장비의 손상을 방지하기 위해 따라야 하는 지침을 나타냅니다.



참고는 제품을 문제 없이 최적으로 사용하는 데 유용한 추가 정보를 나타냅니다.

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อน
ใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

חשוב - קרא בזהירות את ההוראות
לפני השמוש ושומר אותן לעיון בעתיד.

สัญลักษณ์

סמלים



คำเตือน บ่งชี้ถึงสถานการณ์อันตรายซึ่ง
หากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เสียชีวิต
หรือบาดเจ็บสาหัสได้



ข้อควรระวัง บ่งชี้ถึงสถานการณ์ที่เป็น
อันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผล
ให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลาง



การกระทำที่จำเป็น บ่งชี้คำแนะนำที่
ต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยง
ต่อการบาดเจ็บและความเสียหายต่อ
ผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์อื่นๆ



ข้อสังเกต ระบุคำแนะนำที่ต้องปฏิบัติตาม
เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์
หรืออุปกรณ์อื่นๆ



หมายเหตุ ระบุข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็น
ประโยชน์สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างไร
ปัญหาและเหมาะสมที่สุด



אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם
לא נמנע ממנו עלול לגרום למוות
או לפציעה חמורה



אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם
לא נמנע, עשוי להוביל לפגיעה
קלה או בינונית.



פעולה חובה מצביעה על הנחיות שיש
לעקוב אחריהן כדי להימנע מסיכון
לפציעה נזק למוצר או לצידוד אחר.



שים לב מציינת הנחיות שחייבות
להיות נעקבות כדי למנוע נזק
למוצר או לצידוד אחר.



הערה מציינת מידע נוסף המועיל
לשימוש אופטימלי וללא תקלות
של המוצר.

AR

مُهمّ - اقرّ التَّعليماتِ بَنايةً قَبْلَ الاسْتِخدامِ
وَاحْفَظْهَا لِلرُّجُوعِ إِلَيْهَا فِي الْمُسْتَقْبَلِ.

رموز



تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند
عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة
خطيرة.



تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي،
عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث
إصابة خطيرة.



يشير إجراء إلزامي إلى التعليمات التي يجب اتباعها
لتجنب خطر الإصابة أو تلف المنتج أو المعدات
الأخرى.

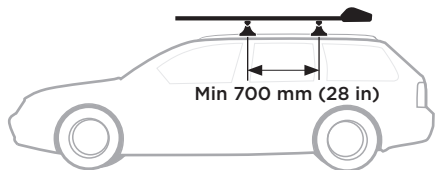
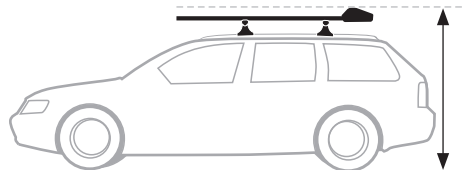


يشير الإشعار إلى الإرشادات التي يجب اتباعها
لتجنب تلف المنتج أو المعدات الأخرى.

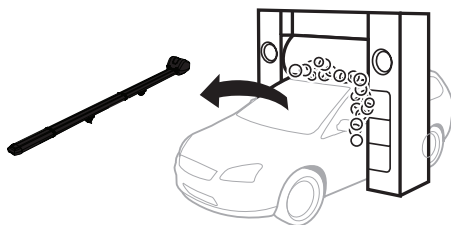
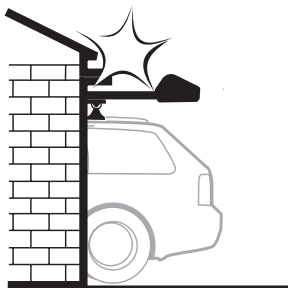
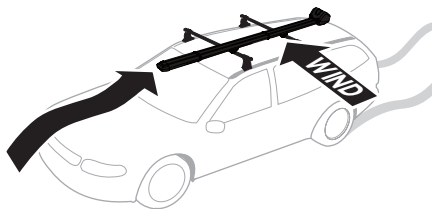
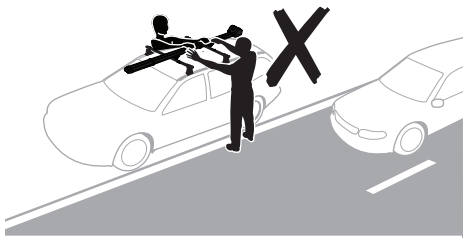
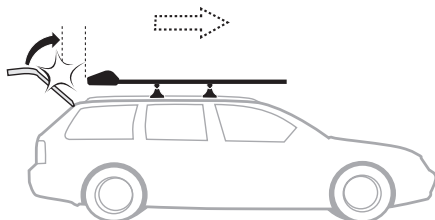


ملاحظة تشير إلى معلومات إضافية مفيدة
من أجل استخدام مثالي للمنتج خالٍ من
المشاكل.

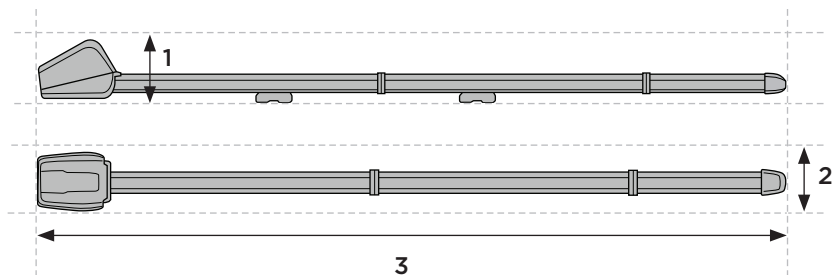
i



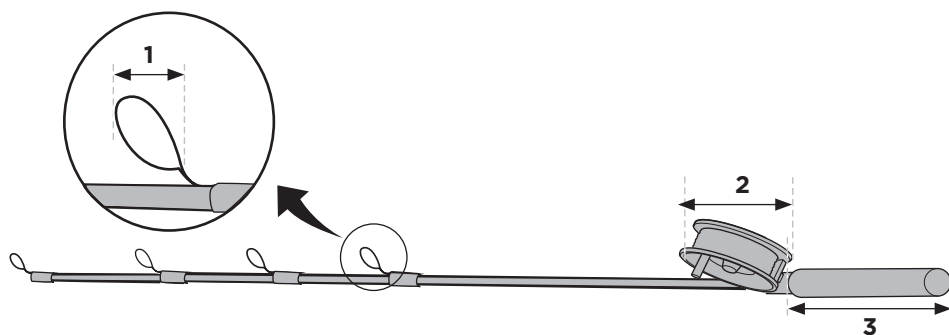
MAX 2



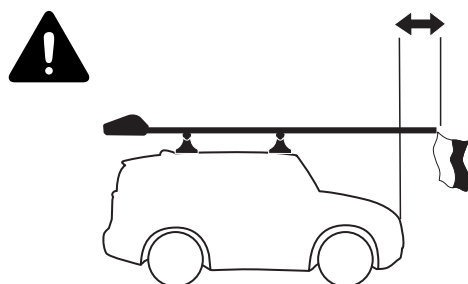
i



No.	Max (cm)	Max (in)
1	46	18
2	11	4.3
3	329	129.5

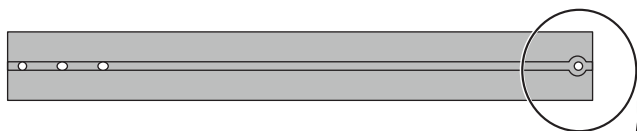


No.	Max (mm)	Max (in)
1	38	1.5
2	127	5
3	175	69

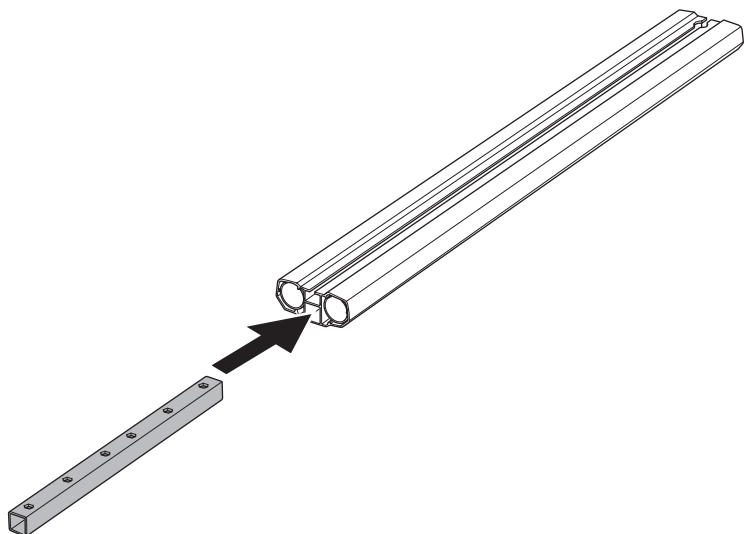


1

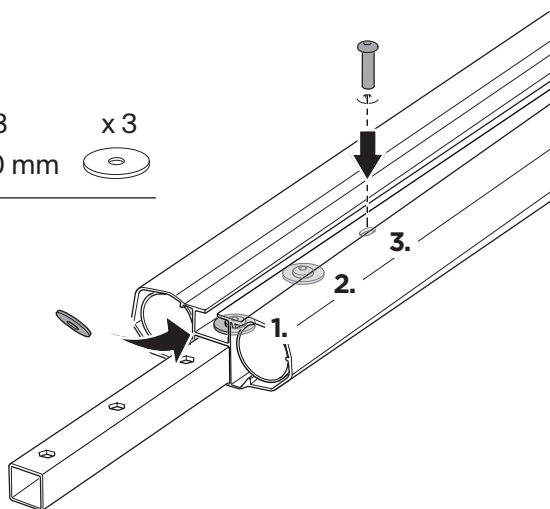
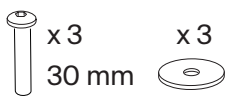
i



A

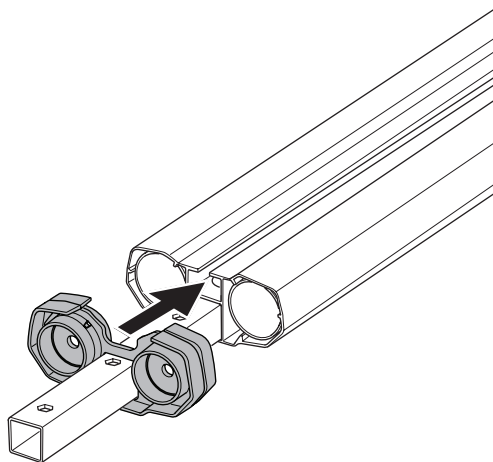


B



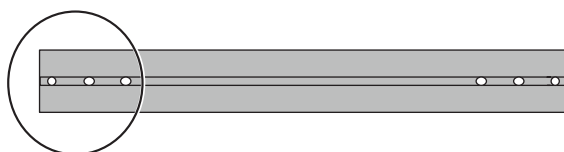
1

©

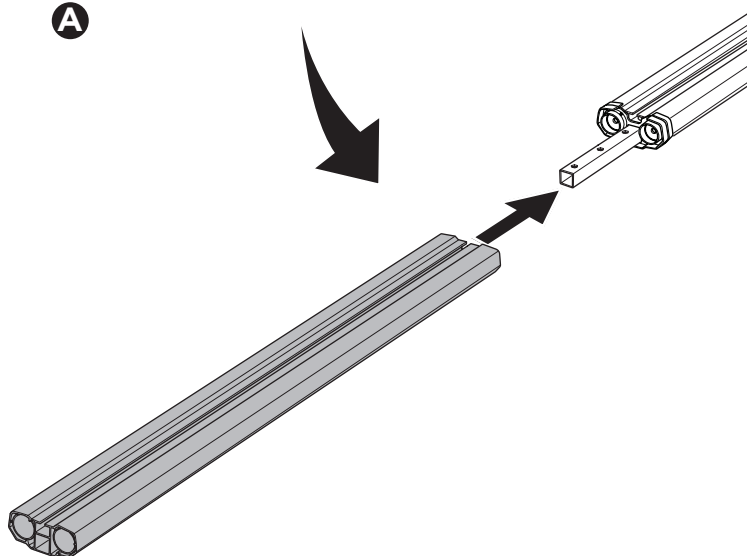


2

i

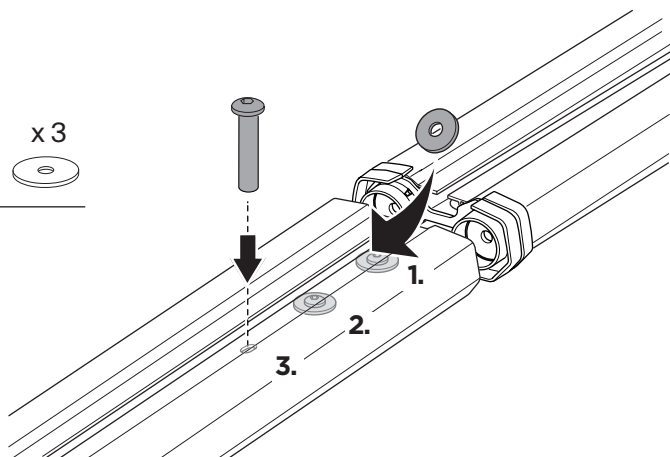
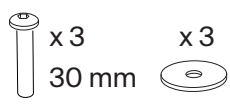


A

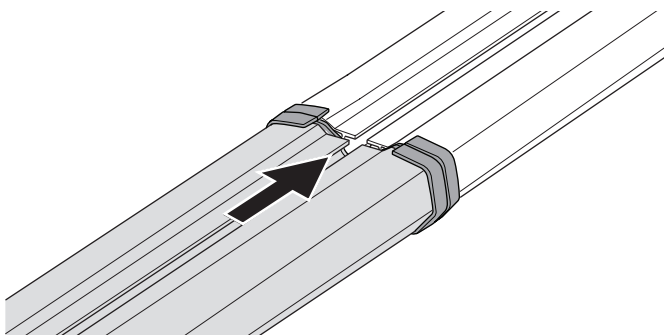


2

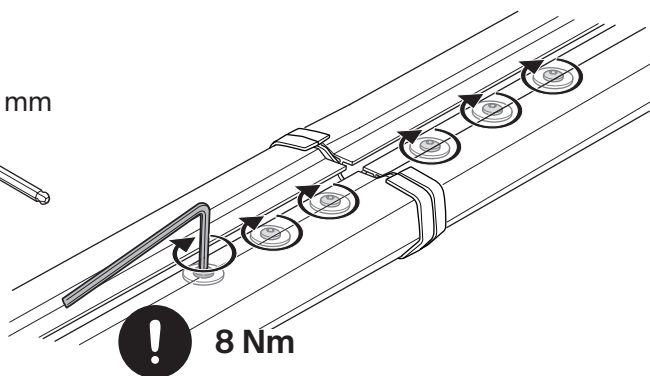
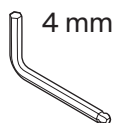
B



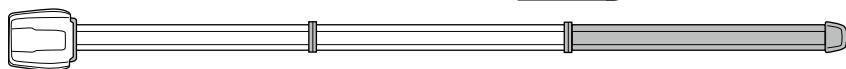
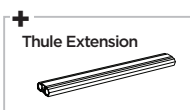
C



D

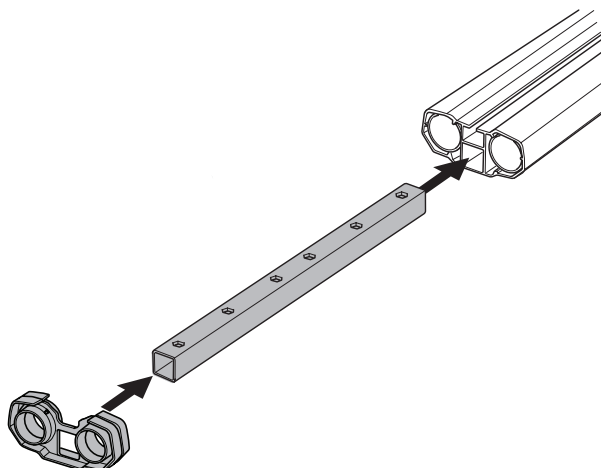


i 3 - 4

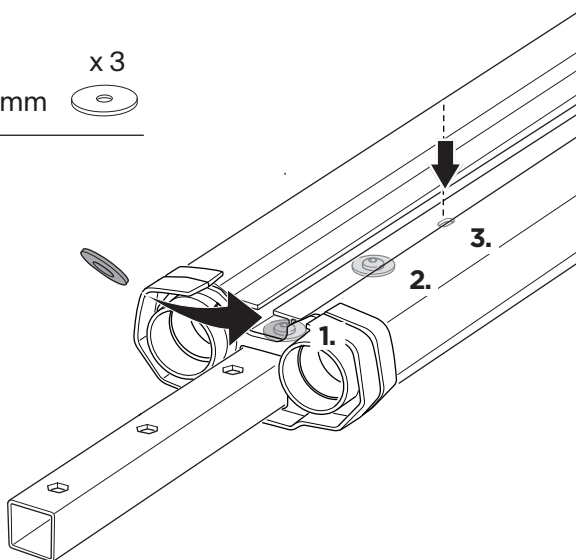
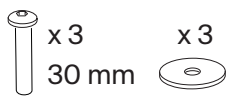


3

A

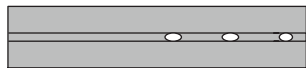


B

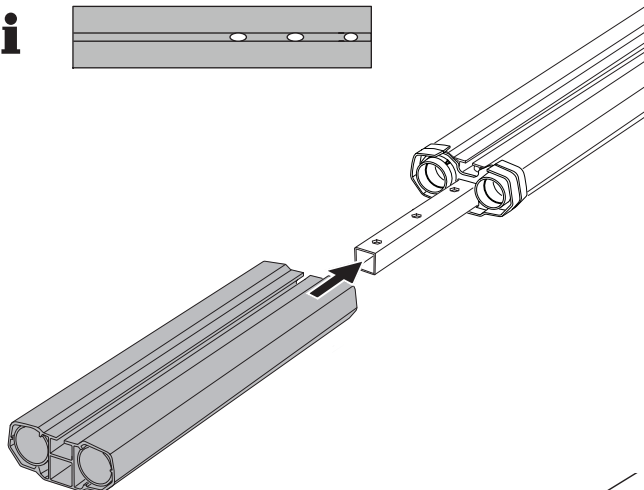


4

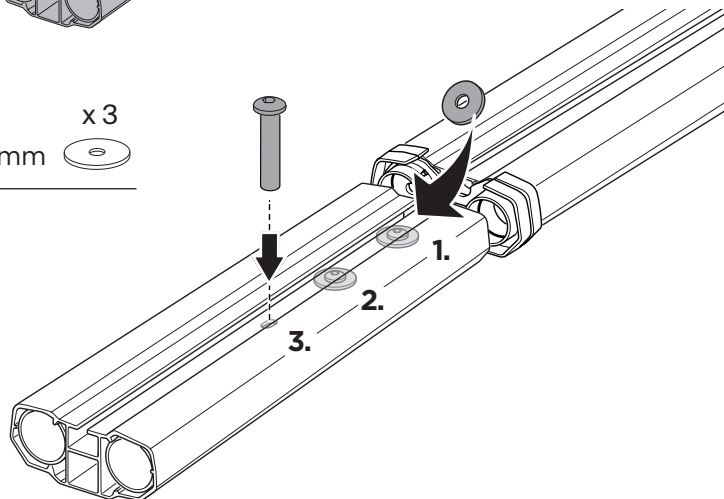
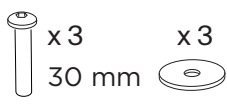
i



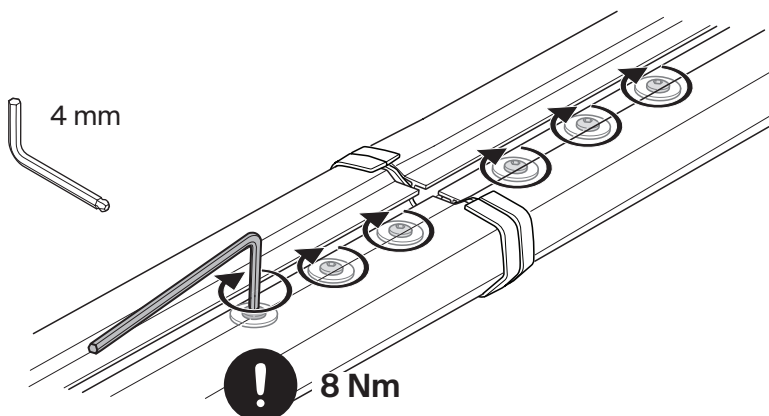
A



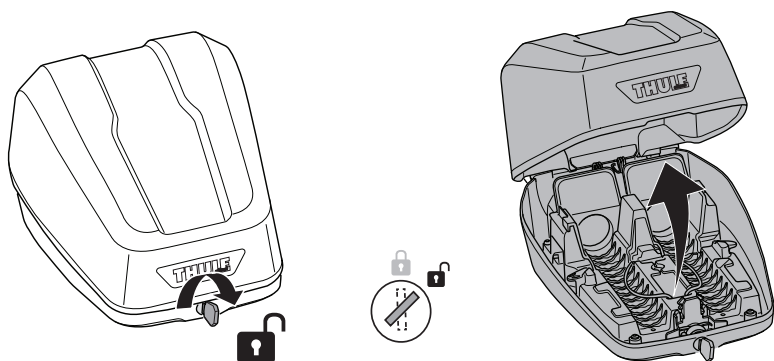
B



C

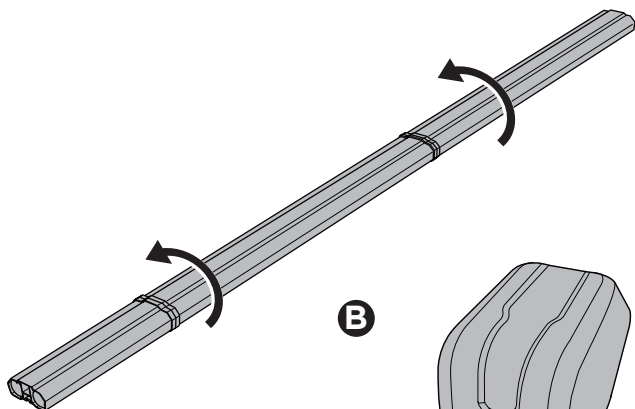


5

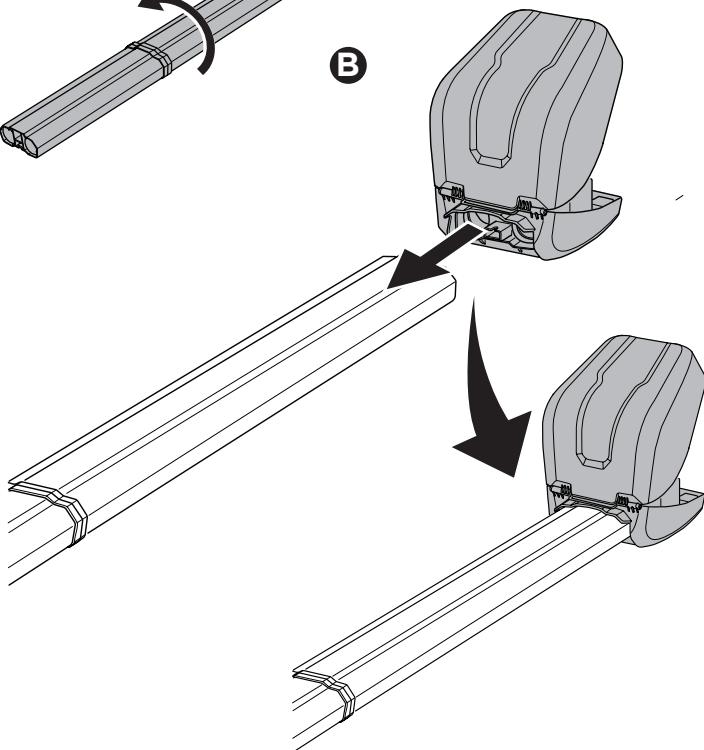


6

A

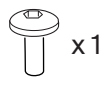
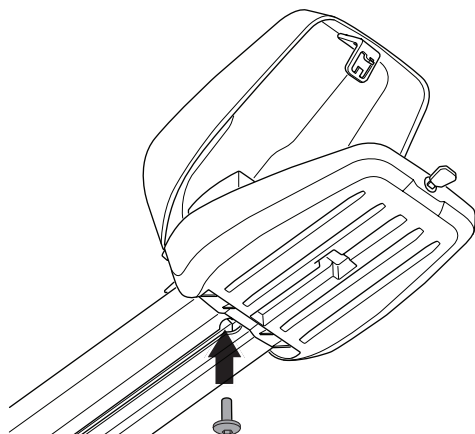


B

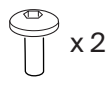
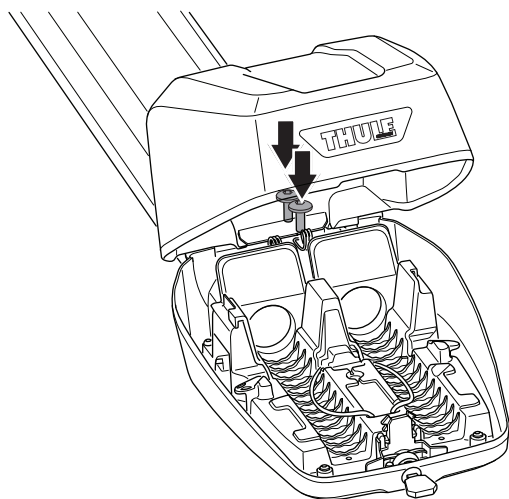


7

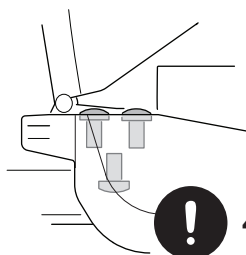
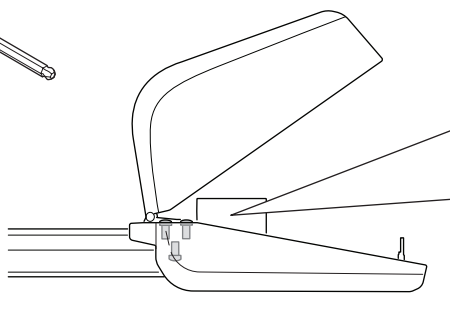
A



B



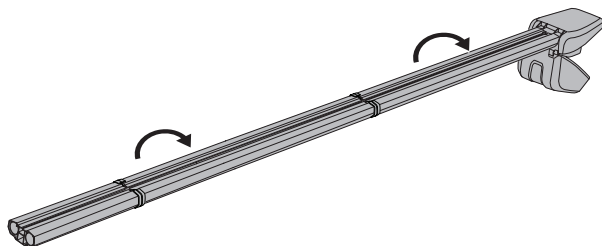
5 mm



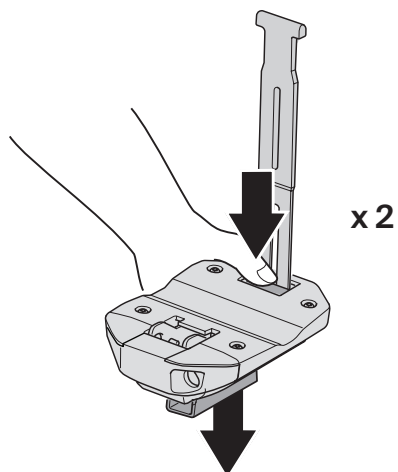
! 4 Nm

8

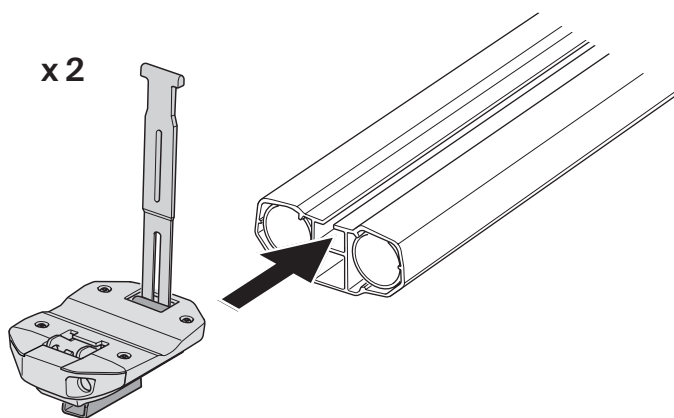
A



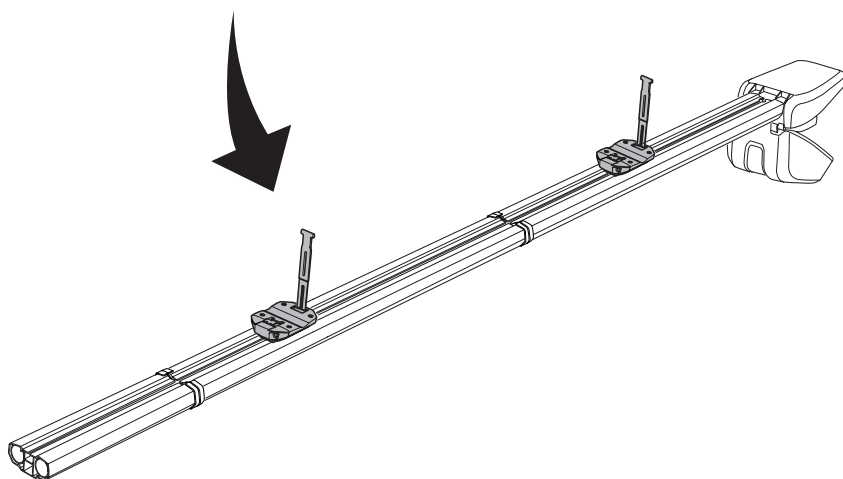
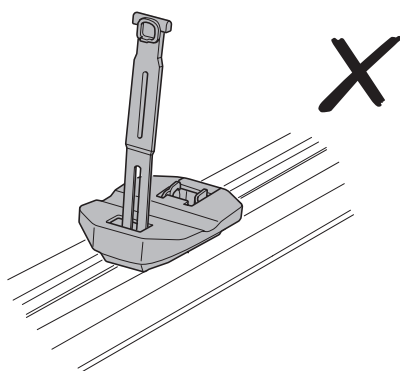
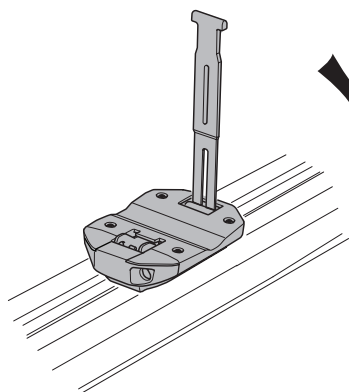
B



C

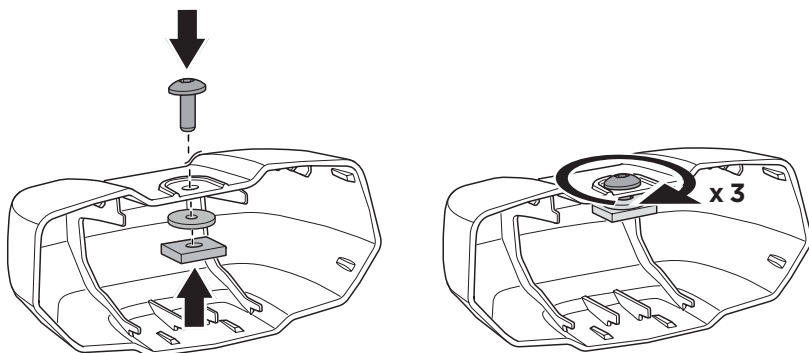


i

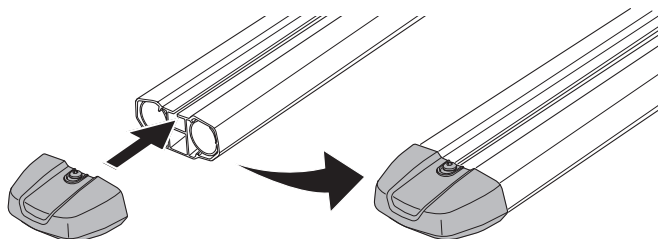


9

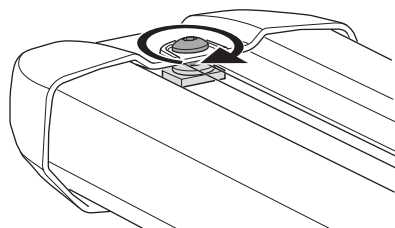
A



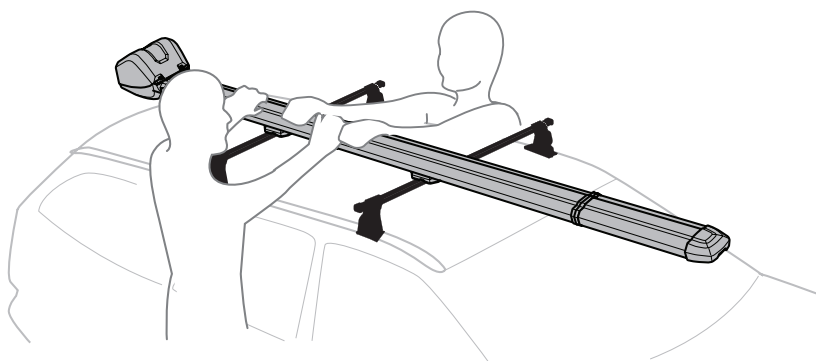
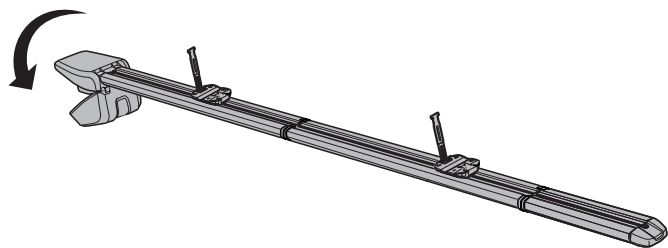
B

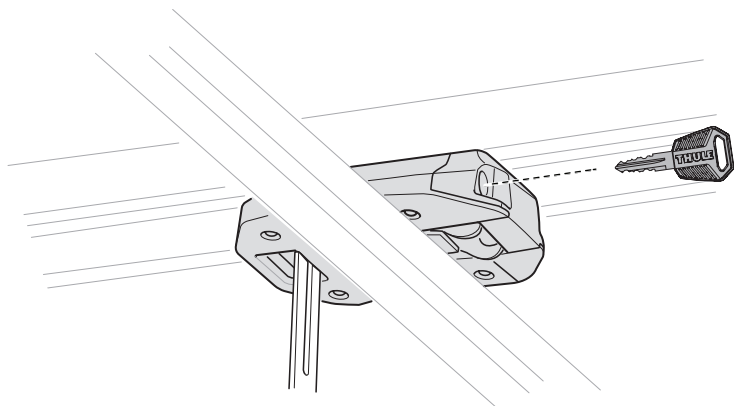
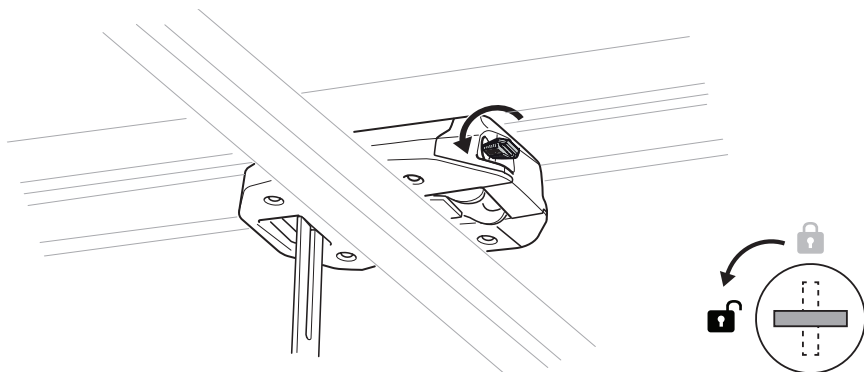
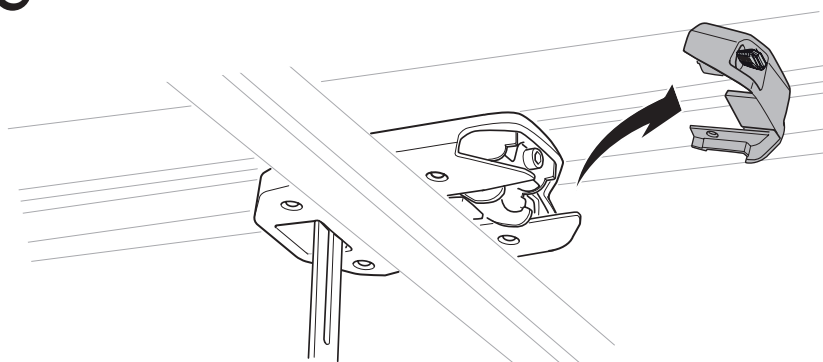


C



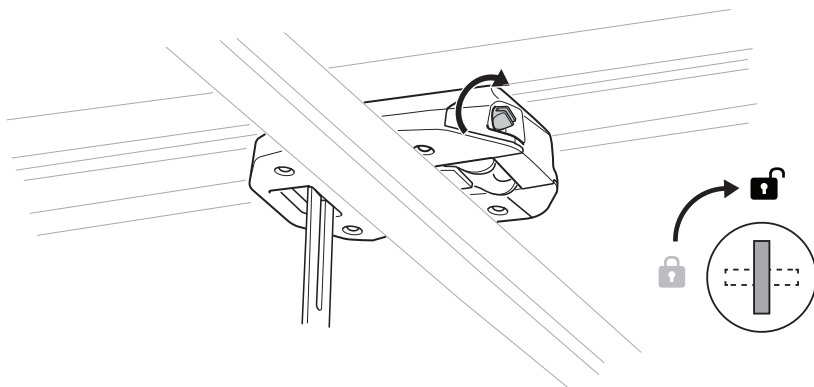
10



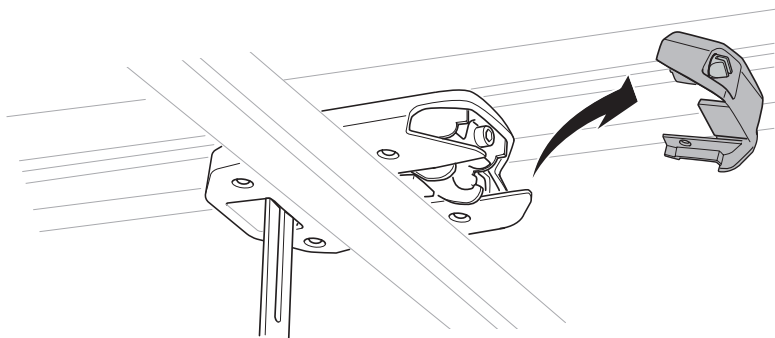
A**B****C**

11

A

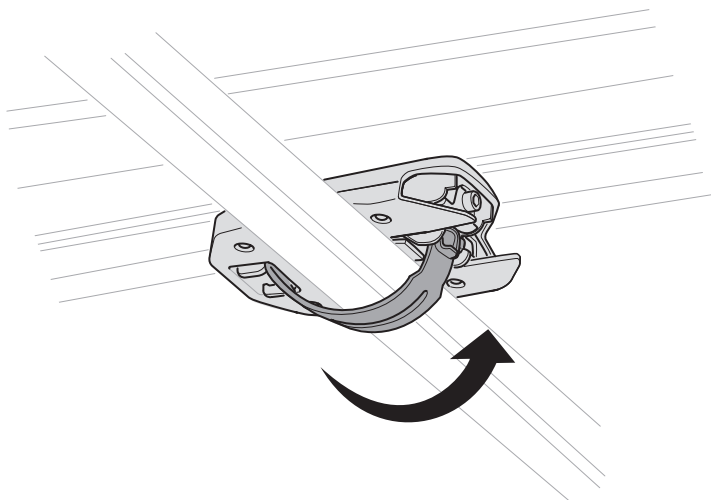


B

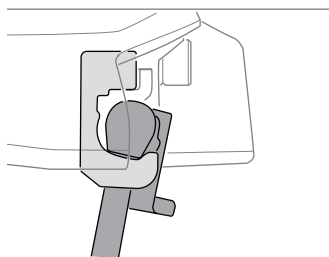


12 x2

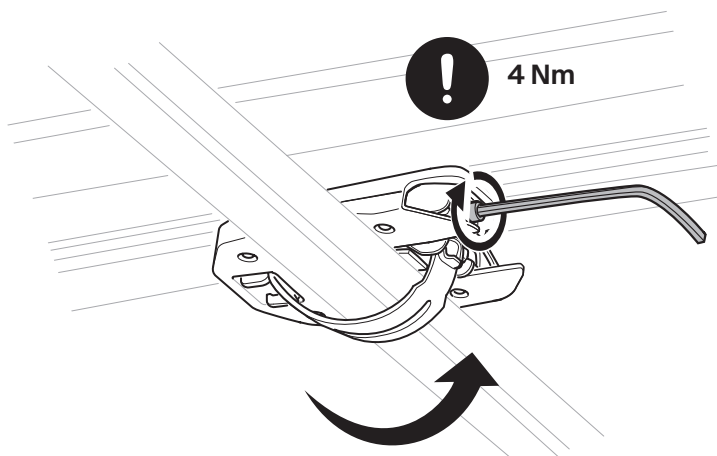
A



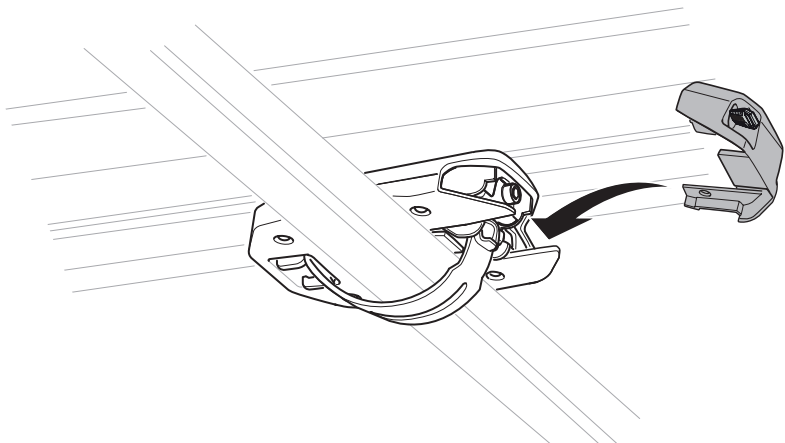
i



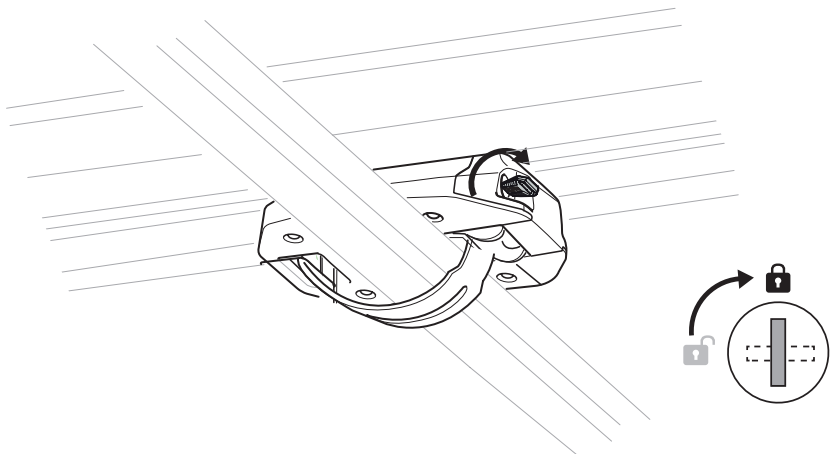
B

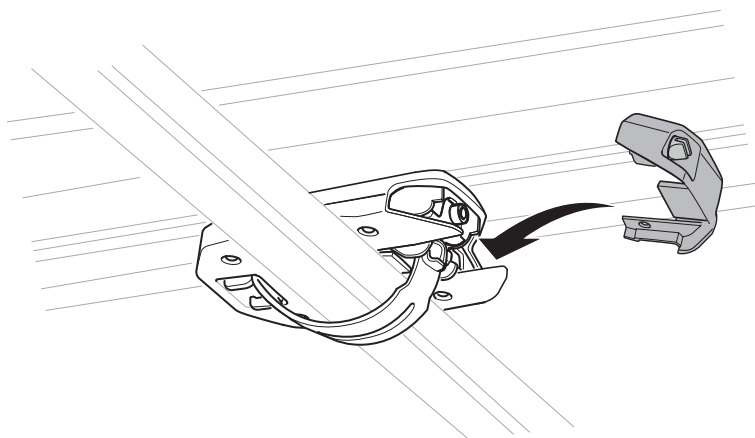
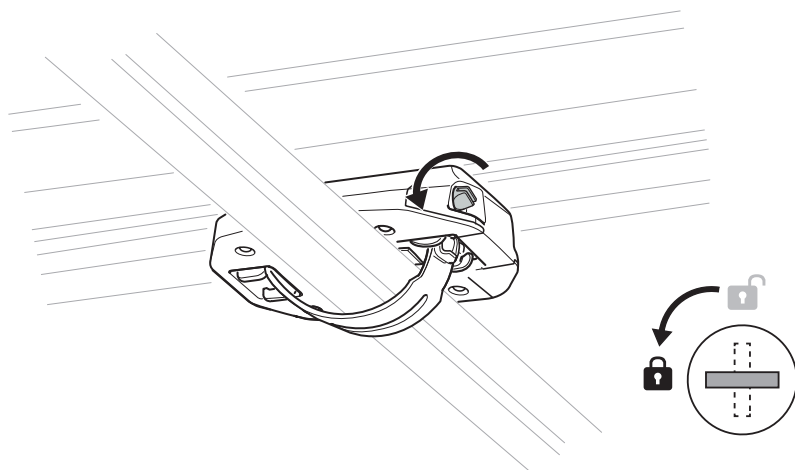


A



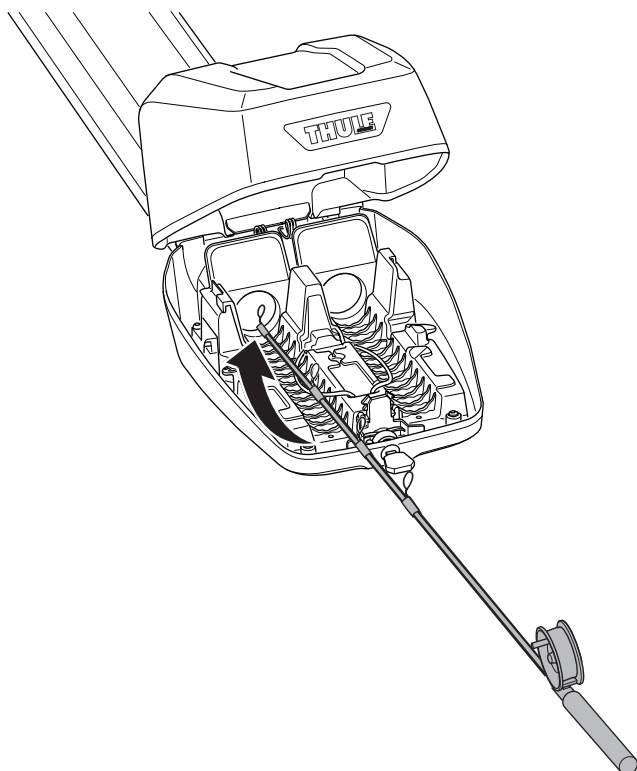
B



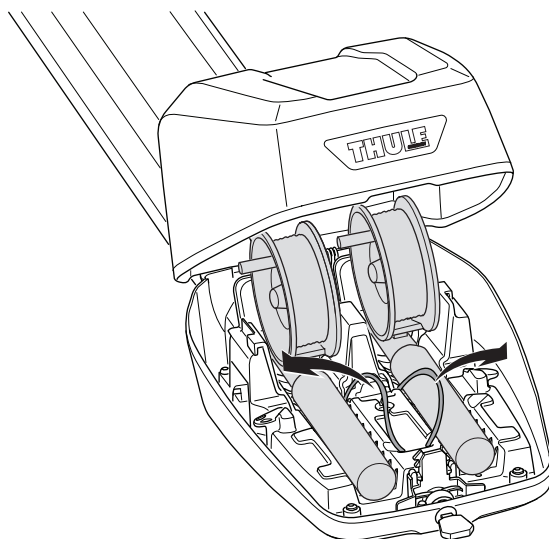
A**B**

14

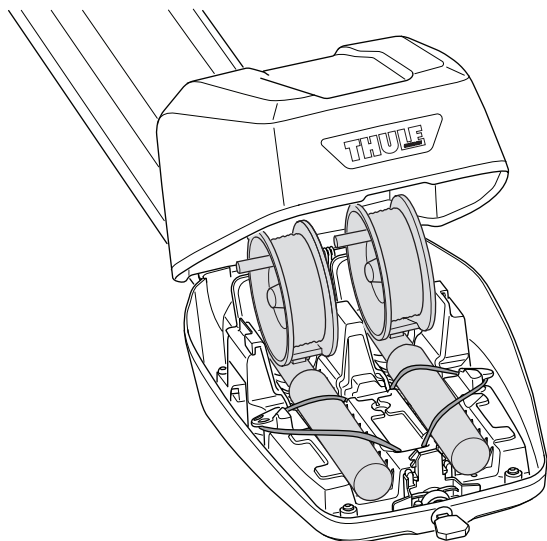
A



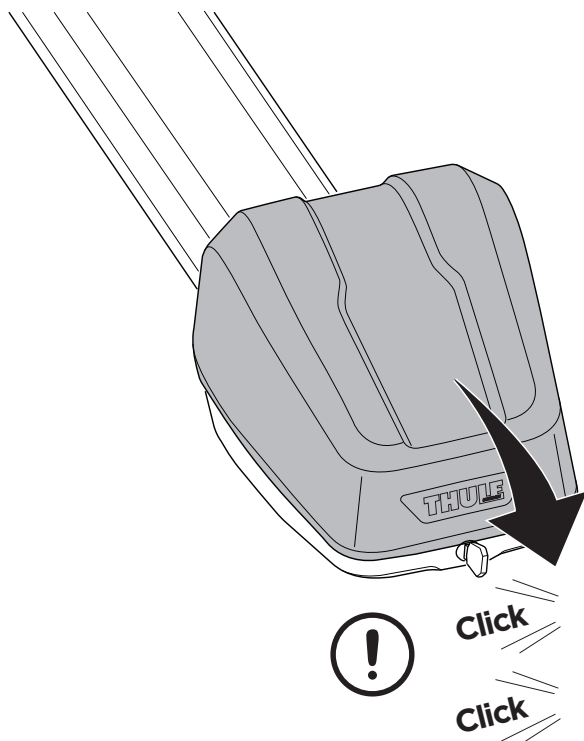
B

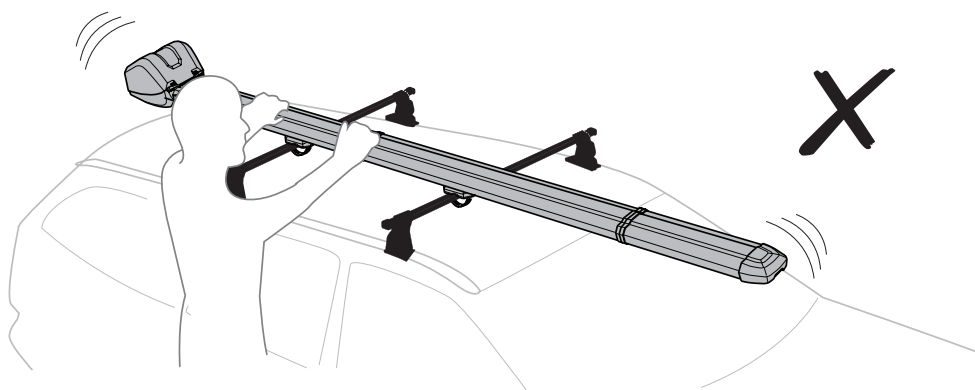
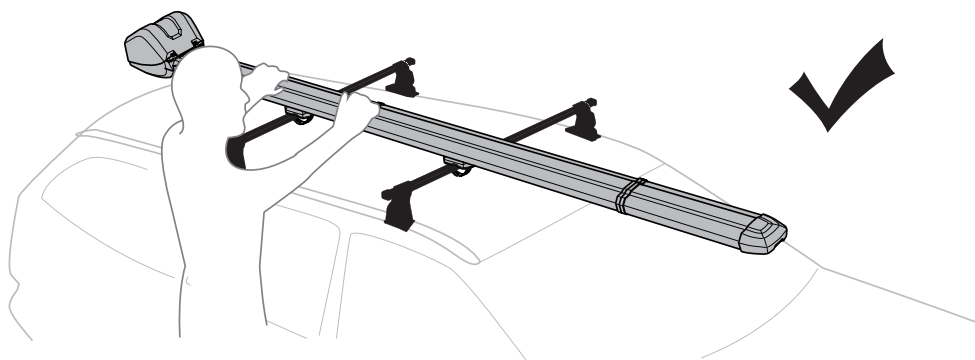


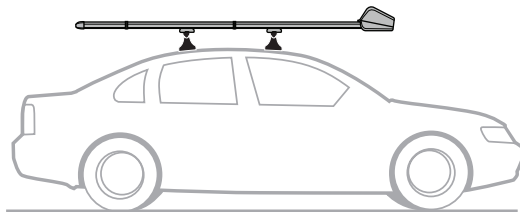
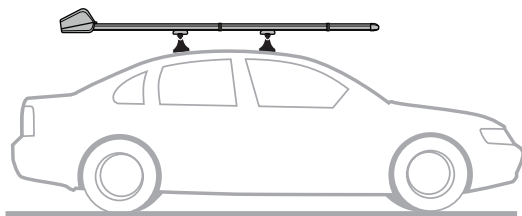
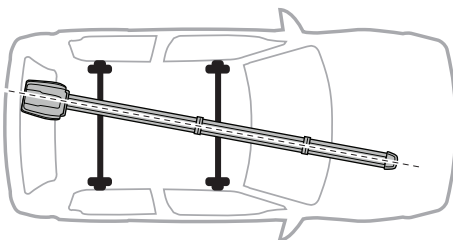
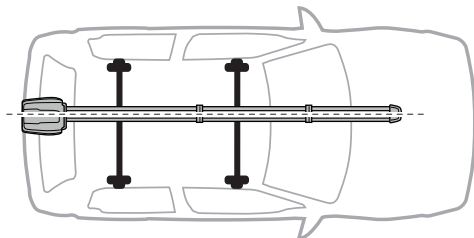
i

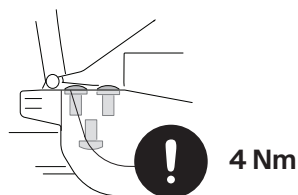
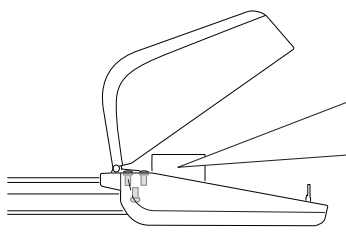
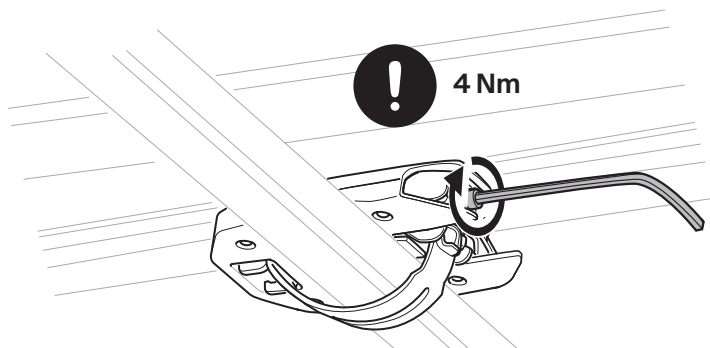
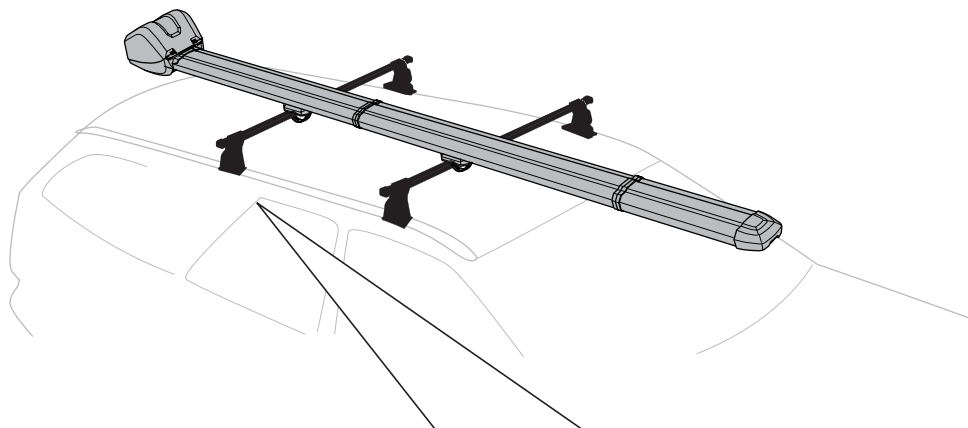
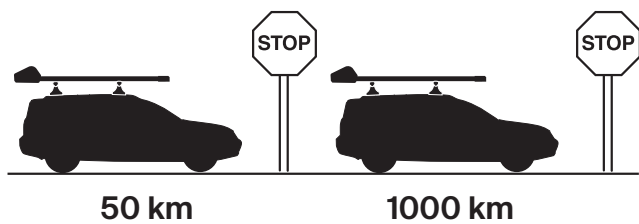


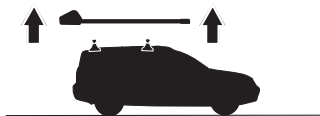
15





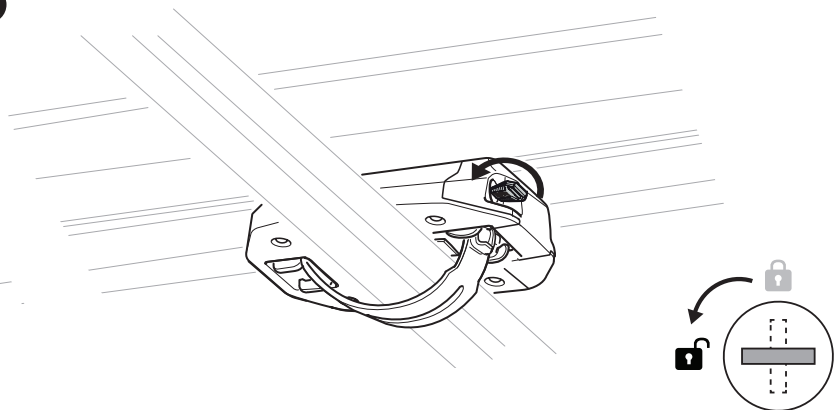




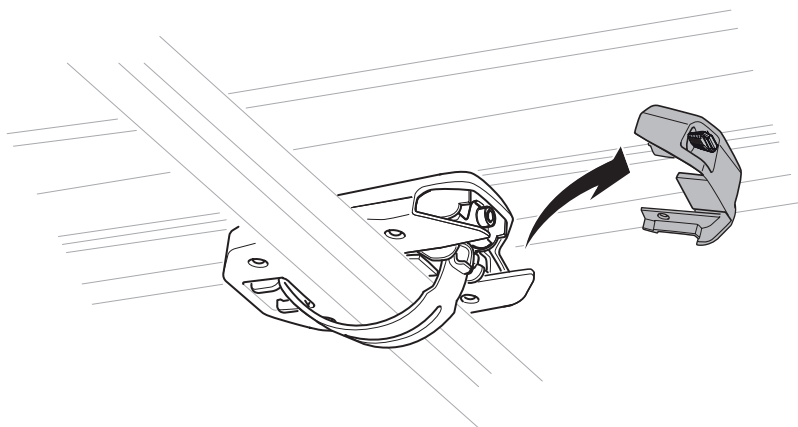


1

A

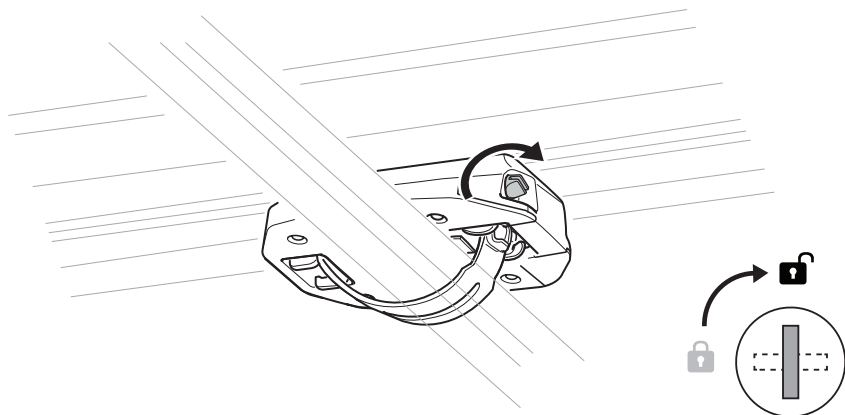


B

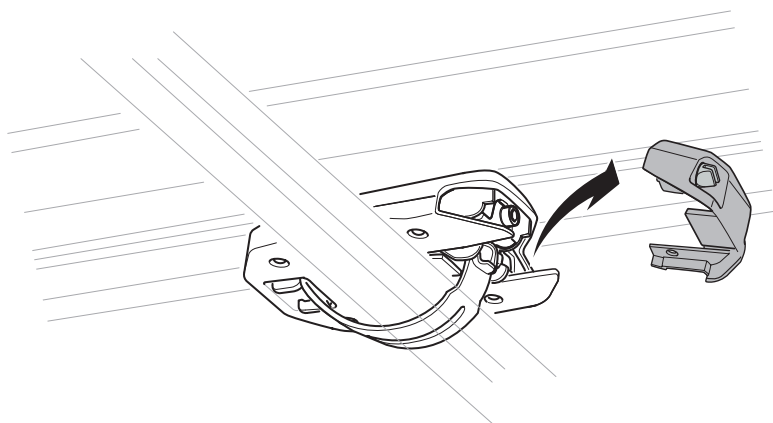


1

A



B

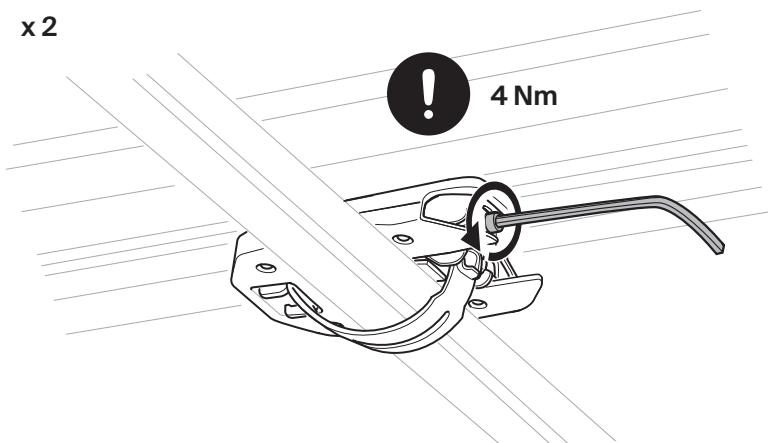


2 x 2

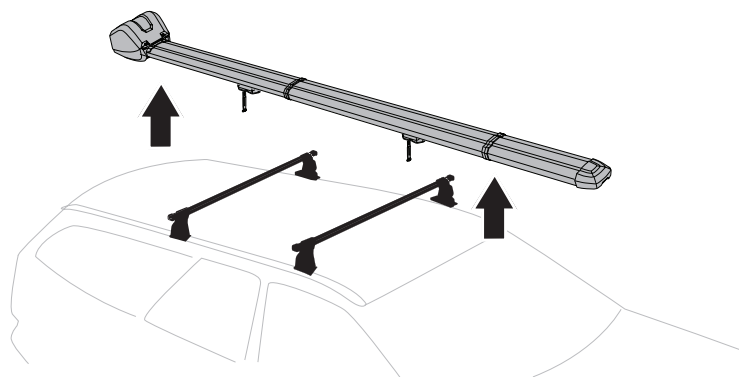
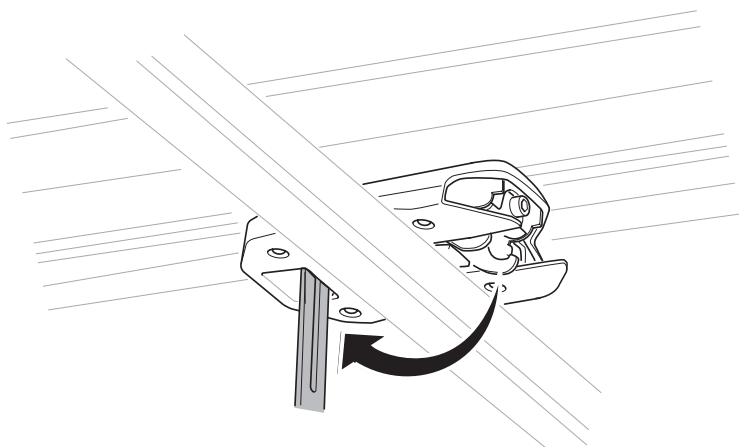
A

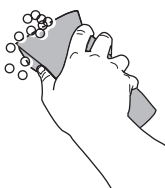
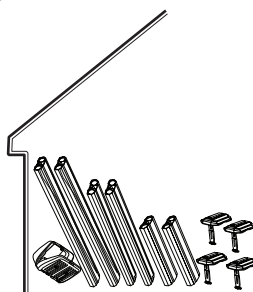
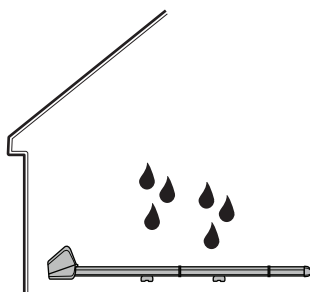
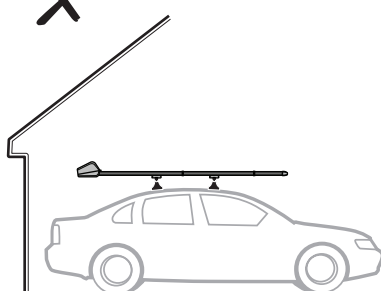
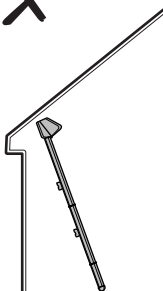
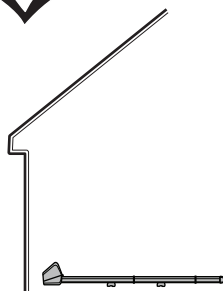
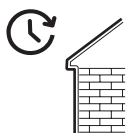


4 Nm



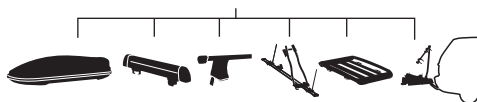
B





EN	Accessories	NO	Tilbehør	CS	Príslušenství	MS	Aksesori	
FR	Accessoires	FI	Lisävarusteet	HU	Kiegészítők	MT	Aċċessorji	
ES	Accesorios	IS	Aukabúnaður	RO	Accesorii	ZH-SC	附件	
DE	Zubehör	ET	Tarvikud	SK	Príslušenstvo	ZH-TR	配件	
NL	Accessoires	LV	Piederumi	SL	Dodatna oprema	JA	アクセサリ	
PT	Acessórios	LT	Priedai	BG	Акcesoари	KO	액세서리	
IT	Accessori	RU	Аксессуары	HR	Dodatna oprema	TH	อุปกรณ์เสริม	
SV	Tillbehör	UK	Аксессуары	EL	Αξεσουάρ		אביזרים	HE
DA	Tilbehør	PL	Akcesoria	TR	Aksesuarlar		الملحقات	AR

Thule One-Key System



450400  (x4)

450600  (x6)

450800  (x8)

451200  (x12)

451600  (x16)

Thule Inc. 42 Silvermine Road, Seymour, CT 06483
Thule Canada Inc. 710 Bernard, Granby QC J2J 0H6
North American Consumer Service:
Toll Free 800-238-2388, Fax 450-777-3615
www.thule.com

Register online at:
www.thule.com/register

© Thule Group. All rights reserved.
5564244001 | 2025-06-26 #05

» PART OF THULE GROUP